

Suspenden los vuelos provenientes de Europa y Asia, y desde el territorio nacional hacia dichos destinos, por el plazo de treinta (30) días calendarios a partir del 16 de marzo de 2020

Flights from Europe and Asia, and from the national territory to said destinations, are suspended for a period of thirty (30) calendar days from March 16, 2020

DECRETO SUPREMO

N° 008-2020-MTC

EL PRESIDENTE DE LA REPÚBLICA

CONSIDERANDO:

Que, los artículos 7 y 9 de la Constitución Política del Perú establecen que todos tienen derecho a la protección de su salud, del medio familiar y de la comunidad, y que el Estado determina la política nacional de salud, correspondiendo al Poder Ejecutivo normar y supervisar su aplicación, siendo responsable de diseñarla y conducirla en forma plural y descentralizadora para facilitar a todos el acceso equitativo a los servicios de salud;

Que, el artículo 54 de la Constitución Política del Perú dispone que el Estado ejerce soberanía y jurisdicción sobre el espacio aéreo que cubre su territorio y el mar adyacente hasta el límite de las doscientas millas, sin perjuicio de las libertades de comunicación internacional, de conformidad con la ley y con los tratados ratificados por el Estado;

Que, el artículo 1 del Convenio de Aviación Civil Internacional, suscrito por el Perú en Chicago el 7 de diciembre de 1944 y aprobado por Resolución Legislativa N° 10358 del 9 de enero de 1946, establece que los Estados contratantes reconocen que todo Estado tiene soberanía plena y exclusiva en el espacio aéreo situado sobre su territorio;

Que, los artículos 8 y 9 de la Ley N° 27261, Ley de Aeronáutica Civil del Perú, establecen que el Ministerio de Transportes y Comunicaciones es la única Autoridad Aeronáutica Civil y es ejercida por la Dirección General de Aeronáutica Civil; siendo competente para regular, supervisar, controlar, fiscalizar y sancionar todas las actividades aeronáuticas civiles;

Que, artículo 15 de la Ley N° 27261, Ley de Aeronáutica Civil del Perú, establece que el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, por razones de seguridad nacional o interés público, puede restringir, suspender o prohibir las actividades aeronáuticas civiles en todo o en parte del territorio nacional;

SUPREME DECREE

No. 008-2020-MTC

THE PRESIDENT OF THE REPUBLIC

CONSIDERING:

That Articles 7 and 9 of the Political Constitution of Peru establish that everyone has the right to protection of their health, the family environment and the community, and that the State determines the national health policy, corresponding to the Executive Power to regulate and supervising its application, being responsible for designing and conducting it in a plural and decentralized manner to facilitate equal access to health services for all;

That, Article 54 of the Political Constitution of Peru provides that the State exercises sovereignty and jurisdiction over the air space that covers its territory and the adjacent sea up to the limit of two hundred miles, without prejudice to the freedoms of international communication, in accordance with the law and with the treaties ratified by the State

That Article 1 of the International Civil Aviation Convention, signed by Peru in Chicago on December 7, 1944 and approved by Legislative Resolution No. 10358 of January 9, 1946, establishes that the Contracting States recognize that all States have full sovereignty and exclusively in the airspace located on its territory.

That articles 8 and 9 of Law No. 27261, the Civil Aeronautics Law of Peru, establish that the Ministry of Transport and Communications is the only Civil Aeronautical Authority and is exercised by the General Directorate of Civil Aeronautics; being competent to regulate, supervise, control, inspect and sanction all civil aeronautical activities;

That article 15 of Law No. 27261, the Civil Aeronautics Law of Peru, establishes that the Ministry of Transport and Communications, for reasons of national security or public interest, may restrict, suspend or prohibit civil aeronautical activities in whole or in part of the national territory

Que, la Ley N° 28404, Ley de Seguridad de la Aviación Civil, dispone que el Ministerio de Transportes y Comunicaciones es la autoridad de seguridad competente, y está facultado para regular todo lo relacionado a la seguridad de la aviación;

Que, los numerales II y VI del Título Preliminar de la Ley N° 26842, Ley General de Salud, establecen que la protección de la salud es de interés público, y que es responsabilidad del Estado regularla, vigilarla y promover las condiciones que garanticen una adecuada cobertura de prestaciones de salud a la población, en términos socialmente aceptables de seguridad, oportunidad y calidad, siendo irrenunciable la responsabilidad del Estado en la provisión de servicios de salud pública. El Estado interviene en la provisión de servicios de atención médica con arreglo a principios de equidad;

Que, el Decreto Legislativo N° 1156, Decreto Legislativo que dicta medidas destinadas a garantizar el servicio público de salud en los casos que exista un riesgo elevado o daño a la salud y la vida de las poblaciones, tiene como finalidad identificar y reducir el potencial impacto negativo en la población ante la existencia de situaciones que representen un riesgo elevado o daño a la salud y la vida de las poblaciones y disponer acciones destinadas a prevenir situaciones o hechos que conlleven a la configuración de éstas;

Que, la Organización Mundial de la Salud ha calificado, con fecha 11 de marzo de 2020, el brote del Coronavirus (COVID-19) como una pandemia al haberse extendido en más de cien países del mundo de manera simultánea;

Que, mediante el Decreto de Urgencia N° 025-2020, se Dictan medidas urgentes y excepcionales destinadas a reforzar el Sistema de Vigilancia y Respuesta Sanitaria frente al COVID-19 en el territorio nacional, a efectos de establecer mecanismos inmediatos para la protección de la salud de la población y minimizar el impacto sanitario de situaciones de afectación a ésta;

Que, mediante el Decreto Supremo N° 008-2020-SA, se declara en Emergencia Sanitaria a nivel nacional por el plazo de noventa (90) días calendario y dicta medidas de prevención y control del COVID-19; estableciéndose, entre otros, que toda persona que ingrese al territorio nacional provenientes de países con antecedentes epidemiológicos y que se encuentren en la relación que elabore el Centro de Epidemiología, Prevención y Control de Enfermedades – CDC del Ministerio de Salud, tales como la República Italiana, el Reino de España, República Francesa y República Popular de China, debe sujetarse a un periodo de aislamiento domiciliario por catorce (14) días; y que la lista de países es actualizada por el CDC y publicada en su página web y la del Ministerio de Salud;

That, Law No. 28404, the Civil Aviation Security Law, establishes that the Ministry of Transport and Communications is the competent security authority, and is empowered to regulate everything related to aviation security;

That, numerals II and VI of the Preliminary Title of Law No. 26842, General Health Law, establish that health protection is in the public interest, and that it is the responsibility of the State to regulate, monitor it and promote the conditions that guarantee adequate coverage of health benefits to the population, in socially acceptable terms of security, opportunity and quality, the State's responsibility in the provision of public health services being inalienable. The State intervenes in the provision of health care services in accordance with principles of equity

That Legislative Decree No. 1156, Legislative Decree that dictates measures aimed at guaranteeing the public health service in cases where there is a high risk or damage to the health and life of the populations, aims to identify and reduce the potential impact negative in the population in the face of the existence of situations that represent a high risk or damage to the health and life of the populations and order actions aimed at preventing situations or events that lead to their configuration.

That, on March 11, 2020, the World Health Organization has classified the outbreak of Coronavirus (COVID-19) as a pandemic, having spread in more than one hundred countries of the world simultaneously

;

That, through Emergency Decree No. 025-2020, Urgent and exceptional measures are enacted to strengthen the Surveillance and Health Response System against COVID-19 in the national territory, in order to establish immediate mechanisms for the protection of the population health and minimize the health impact of situations affecting it

That, through Supreme Decree No. 008-2020-SA, it is declared a National Health Emergency for a period of ninety (90) calendar days and dictates COVID-19 prevention and control measures; establishing, among others, that any person who enters the national territory from countries with epidemiological antecedents and who are in the relationship drawn up by the Center for Epidemiology, Prevention and Control of Diseases - CDC of the Ministry of Health, such as the Italian Republic, the Kingdom of Spain, the French Republic and the People's Republic of China, must be subject to a period of fourteen (14) days of home isolation; and that the list of countries is updated by the CDC and published on its website and that of the Ministry of Health;

Que, conforme lo señalado en el citado Decreto Supremo de Declaratoria de Emergencia, las instituciones públicas y privadas a cargo de la administración de puertos y aeropuertos deben adoptar las medidas que correspondan para disponer las medidas sanitarias necesarias para evitar la propagación del Coronavirus (COVID-19) en los espacios que correspondan;

Que, por Resolución Ministerial N° 083-2020-PCM, se ha conformado el Grupo de Trabajo denominado "Comisión Multisectorial de Alto Nivel que conduzca las labores de coordinación y articulación orientadas a la prevención, protección y control del Coronavirus (COVID-19)", dependiente de la Presidencia del Consejo de Ministros; el citado Grupo de Trabajo en su primera sesión de fecha 12 de marzo de 2020, ha recomendado suspender la llegada de vuelos procedentes de Europa y Asia, con la finalidad de reforzar las medidas de prevención para evitar el contagio de Coronavirus (COVID-19) ;

Que, en consecuencia, es necesario disponer las acciones para la prevención, protección y control del Coronavirus (COVID-19) y reducir el impacto negativo en la población en el territorio nacional;

De conformidad con la Ley N° 26842, Ley General de Salud; el Decreto Legislativo N° 1156, Decreto Legislativo que dicta medidas destinadas a garantizar el servicio público de salud en los casos que exista un riesgo elevado o daño a la salud y la vida de las poblaciones; Ley N° 27261, Ley de Aeronáutica Civil del Perú; el Decreto de Urgencia N° 025-2020, y el Decreto Supremo N° 008-2020-SA;

DECRETA:

Artículo 1. Suspensión temporal de vuelos

Suspender los vuelos provenientes de Europa y Asia, y desde el territorio nacional hacia dichos destinos, por el plazo de treinta (30) días calendarios a partir del 16 de marzo de 2020, por razones de interés público.

El referido plazo podrá ser ampliado mediante Resolución Ministerial emitida por el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, en mérito a la información que le proporcione la Autoridad de Salud, sobre la evolución de la pandemia del Coronavirus (COVID-19).

Artículo 2. Alcance de la medida

La medida dispuesta en el artículo precedente resulta de aplicación a los vuelos internacionales de Aviación Comercial y Aviación General.

Artículo 3. Medidas complementarias

Para la aplicación del presente Decreto Supremo, el Ministerio de Transportes y Comunicaciones mediante resolución ministerial, podrá dictar medidas complementarias, en el marco de sus competencias.

That, as indicated in the aforementioned Supreme Decree of Emergency Declaration, public and private institutions in charge of the administration of ports and airports must adopt the corresponding measures to provide the necessary sanitary measures to prevent the spread of the Coronavirus (COVID- 19) in the corresponding spaces; That, by Ministerial Resolution No. 083-2020-PCM, the Working Group called "High-Level Multisectoral Commission has been formed to conduct coordination and coordination efforts aimed at the prevention, protection and control of the Coronavirus (COVID-19) ", Reporting to the Presidency of the Council of Ministers; The aforementioned Working Group in its first session dated March 12, 2020, has recommended suspending the arrival of flights from Europe and Asia, in order to strengthen prevention measures to avoid the spread of Coronavirus (COVID-19) ;

That, consequently, it is necessary to establish the actions for the prevention, protection and control of the Coronavirus (COVID-19) and reduce the negative impact on the population in the national territory;

In accordance with Law No. 26842, General Health Law; Legislative Decree No. 1156, Legislative Decree that dictates measures aimed at guaranteeing the public health service in cases where there is a high risk or damage to the health and life of the populations; Law No. 27261, Civil Aeronautics Law of Peru; the Emergency Decree No. 025-2020, and the Supreme Decree No. 008-2020-SA;

DECREES:

Article 1. Temporary suspension of flights

Suspend flights from Europe and Asia, and from the national territory to said destinations, for a period of thirty (30) calendar days from March 16, 2020, for reasons of public interest. The aforementioned period may be extended by means of a Ministerial Resolution issued by the Ministry of Transport and Communications, in merit to the information provided by the Health Authority, on the evolution of the Coronavirus pandemic (COVID-19).

Article 2. Scope of the measure

The measure provided in the preceding article is applicable to international commercial aviation and general aviation flights.

Article 3. Complementary measures

For the application of this Supreme Decree, the Ministry of Transport and Communications, through a ministerial resolution, may issue complementary measures, within the framework of its powers.

Artículo 4. Refrendo

El presente Decreto Supremo es refrendado por el Presidente del Consejo de Ministros, la Ministra de Salud y el Ministro de Transportes y Comunicaciones.

Dado en la Casa de Gobierno, en Lima, a los doce días del mes de marzo del año dos mil veinte.

MARTÍN ALBERTO VIZCARRA CORNEJO

Presidente de la República

VICENTE ANTONIO ZEBALLOS SALINAS

Presidente del Consejo de Ministros

MARÍA ELIZABETH HINOSTROZA PEREYRA

Ministra de Salud

CARLOS LOZADA CONTRERAS

Ministro de Transportes y Comunicaciones

Article 4. Endorsement

This Supreme Decree is endorsed by the President of the Council of Ministers, the Minister of Health and the Minister of Transport and Communications. Minister of Transport and Communications.

Given in the Government House, in Lima, on the twelve days of the month of March of the year two thousand and twenty.

MARTÍN ALBERTO VIZCARRA CORNEJO
Republic President

VICENTE ANTONIO ZEBALLOS SALINAS
President of the Council of Ministers

MARÍA ELIZABETH HINOSTROZA PEREYRA
Minister of Health

CARLOS LOZADA CONTRERAS
Minister of Transport and Communications